



## ÜBERSETZERIN UND DOLMETSCHERIN

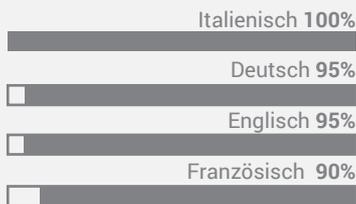
# Ileana Cari

### KONTAKT

HANDY (+39) 349 3781934  
ID SKYPE studio.ileana.cari  
E-MAIL info@ileanacari.com  
studio.ileana.cari@gmail.com  
PEC cariileana@pec.it

LINKEDIN Ileana Cari  
facebook.com/StudiolleanaCari  
www.ileanacari.com

### ARBEITSSPRACHEN



### PROFESSIONELLE

### VERBÄNDE



### ZERTIFIKATE

BEEIDIGTE ÜBERSETZERIN

Mitglieder vom Verband der professionellen Übersetzer und Dolmetscher VON LOMBARDEI



## Mehr als 300.000 übersetzte Wörter pro Jahr SEIT 2006:



## Ausbildung

Kursen für Übersetzer und Dolmetscher zur kontinuierliche Fortbildung (auf Anfrage) 2006 - heute

FALIGI EDITORE Kurs für literarische Übersetzer 2010

CTI – COMMUNICATION TREND ITALIA Master für Übersetzer und Dolmetscher in Medizin und Pharmakologie (Note: 90/100) 2006

GOETHE INSTITUT "Zentrale Mittelstufenprüfung" (ZMP - C1, GUT) 2005

UNIVERSITÄT VON PARMA M.A. in europäischen Fremdsprachen (Note: 109/110) 2002

## Angebotene Leistungen

- FACHÜBERSETZUNGEN UND LOKALISIERUNG
- LEKTORAT UND KORREKTUREN
- HANDELSBERATUNG
- KONSEKUTIV-, VERHANDLUNGS- UND TELEFONDOLMETSCHEN

## Übersetzungsfächer

- RECHT
- MEDIZIN
- PHARMAKOLOGIE
- TECHNISCHE TEXTE
- ÖKOENERGIE
- MARINE
- AUTOMOBILINDUSTRIE
- HANDEL
- MODE
- PRESSE
- KOSMETIK
- ERNÄHRUNG UND GASTRONOMIE
- WERBUNG
- WEBSEITEN, INTERNETHANDEL